



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

SESSION ORDINAIRE 2017/2018
2 NOVEMBRE 2017

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

**PROJET D'ORDONNANCE
modifiant la loi du 14 août
1986 relative à la protection et
au bien-être des animaux**

Exposé des motifs

La présente ordonnance prévoit la transposition supplémentaire de la Directive 2010/63/UE. Dans la loi du 14 août 1986, il est nécessaire d'y intégrer l'obligation d'éviter autant que possible la mort des animaux d'expérience. Le cas échéant, la souffrance doit être limitée au strict minimum.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cet article ne nécessite pas de commentaire particulier.

Article 2

Cet article règle la transposition de la directive dans l'article 24 de la loi sur le bien-être animal.

Article 3

Cet article accorde à l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement la compétence générale pour l'exécution de la loi sur le bien-être animal.

Le Ministre chargé du Bien-être animal,

Pascal SMET

GEWONE ZITTING 2017/2018
2 NOVEMBER 2017

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE
tot wijziging van de wet van 14 augustus
1986 betreffende de bescherming
en het welzijn der dieren**

Memorie van toelichting

Deze ordonnantie voorziet in de aanvullende omzetting van Richtlijn 2010/63/EU. In de wet van 14 augustus 1986 moet namelijk uitdrukkelijk worden opgenomen dat de dood van proefdieren zoveel als mogelijk moet vermeden worden. Indien dit niet mogelijk is, dan moet het lijden tot een strikt minimum beperkt worden.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen bijzondere commentaar.

Artikel 2

Dit artikel regelt de omzetting van de richtlijn in artikel 24 van de wet op het dierenwelzijn.

Artikel 3

Dit artikel verleent het Brussels Instituut voor Milieubeheer de algemene bevoegdheid de wet op het dierenwelzijn toe te passen.

De Minister belast met Dierenwelzijn,

Pascal SMET

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOUMIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ÉTAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'article 24 de la loi du
14 août 1986 relative à la protection
et au bien-être des animaux**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles notamment l'article 20, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993 ;

Vu la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux ;

Vu l'accord du Ministre du Budget du... ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du... ;

Vu l'avis du Conseil d'État, donné le en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1, 2^o des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973.

Sur la proposition de la Secrétaire d'État chargée du Bien-être animal,

Après délibération,

ARRÊTE :

**CHAPITRE 1^{ER}
Généralités**

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

CHAPITRE 2

**Modification de l'article 24, § 5 de la loi du 14 août 1986
relative à la protection et au bien-être des animaux**

Article 2

À l'article 24 de la loi, le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit :

« § 5. « Dans la mesure du possible, la mort doit être évitée en tant que point limite dans une procédure et remplacée par des points limites précoce humains. Lorsque la mort ne peut être évitée en tant que point limite, la procédure est conçue de façon :

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de wet van 14 augustus
1986 betreffende de bescherming
en het welzijn der dieren**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de Bijzondere Wet van 8 augustus 1980 betreffende hervorming der instellingen en meer precies artikel 20, zoals gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 ;

Gelet op de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren ;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van

Gelet op het advies van de Raad van State gegeven op met toepassing van artikel 84, § 1 alinea 1, 2^o van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973

Op voordracht van de Staatssecretaris belast met het dierenwelzijn,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

**HOOFDSTUK 1
Algemeen**

Artikel 1

Onderhavige ordonnantie regelt een aangelegenheid zoals bepaald in artikel 39 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

**Wijziging van artikel 24, § 5 van de wet van 14 augustus 1986
betreffende de bescherming en het welzijn der dieren**

Artikel 2

In artikel 24 van de wet wordt paragraaf 5 gewijzigd als volgt :

« § 5. « De dood als eindpunt van een procedure moet zoveel mogelijk worden vermeden en worden vervangen door in een vroege fase vaststelbare, humane eindpunten. Ingeval de dood niet vermindbaar is als eindpunt, verloopt de procedure als volgt :

- a) à entraîner la mort du plus petit nombre d'animaux possible ; et
- b) à réduire le plus possible la durée et l'intensité de la souffrance de l'animal et, autant que faire se peut, à lui assurer une mort sans douleur ».

Par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Bruxelles, le

Le Ministre-Président,

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé de la Mobilité et des Travaux publics

Pascal SMET

- a) door het veroorzaken van de dood van zo weinig mogelijk dieren ; en
- b) door zoveel mogelijk de duur en de intensiteit van het lijden van het dier te verminderen en, zoveel als kan, een dood zonder pijn te verzekeren. »

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Brussel,

De minister-voorzitter,

Rudi VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Mobiliteit en Openbare Werken

Pascal SMET

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 15 juin 2017, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit jusqu'au 1^{er} août 2017(*), sur un avant-projet d'ordonnance « modifiant l'article 24 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux ».

L'avant-projet a été examiné par la troisième chambre le 4 juillet 2017. La chambre était composée de Jan SMETS, conseiller d'État, président, Jeroen VAN NIEUWENHOVE et Koen MUYLLE, conseillers d'État, Jan VELAERS et Bruno PEETERS, conseillers, et Annemie GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Rein THIELEMANS, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Koen MUYLLE, conseiller d'État.

L'avis (n° 61.701/3), dont le texte suit, a été donné le 14 juillet 2017.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique⁽¹⁾ et l'accomplissement des formalités prescrites.

PORTÉE DU PROJET

2. L'article 24 de la loi du 14 août 1986 « relative à la protection et au bien-être des animaux » a pour objet de transposer en droit belge l'article 13 de la directive 2010/63/UE du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2010 « relative à la protection des animaux utilisés à des fins scientifiques ».

Dans une demande d'information (EU Pilot – 8785/16/ENVI), la Commission européenne a observé que cette transposition est incomplète.

L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet de modifier l'article 24 précité de la loi du 14 août 1986, afin de donner suite aux observations formulées par la Commission⁽²⁾.

(*) Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, *in fine*, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

(1) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité avec les normes supérieures.

(2) Le projet est soumis pour avis en même temps qu'un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale « modifiant l'arrêté royal du 29 mai 2013 relatif à la protection des animaux d'expérience » (61.702/3), dans le but de donner suite à d'autres observations formulées par la Commission européenne.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 15 juni 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Mobiliteit en Openbare Werken verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot 1 augustus 2017(*), een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « tot wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren ».

Het voorontwerp is door de derde kamer onderzocht op 4 juli 2017. De kamer was samengesteld uit Jan SMETS, staatsraad, voorzitter, Jeroen VAN NIEUWENHOVE en Koen MUYLLE, staatsraden, Jan VELAERS en Bruno PEETERS, assessoren, en Annemie GOOSSENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Rein THIELEMANS, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Koen MUYLLE, staatsraad.

Het advies (nr. 61.701/3), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 14 juli 2017.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespits op het onderzoek van de bevoegdheid van desteller van de handeling, van de rechtsgrond⁽¹⁾, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

STREKKING VAN HET ONTWERP

2. Artikel 24 van de wet van 14 augustus 1986 « betreffende de bescherming en het welzijn der dieren » strekt tot de omzetting in het Belgische recht van artikel 13 van richtlijn 2010/63/EU van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2010 « betreffende de bescherming van dieren die voor wetenschappelijke doeleinden worden gebruikt ».

In een verzoek om informatie (EU-Pilot – 8785/16/ENVI) heeft de Europese Commissie opgemerkt dat die omzetting onvolkomen is.

Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt tot wijziging van het voormalde artikel 24 van de wet van 14 augustus 1986, teneinde gevolg te geven aan de opmerkingen van de Commissie⁽²⁾.

(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege wordt verlengd met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

(1) Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder « rechtsgrond » de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

(2) Het ontwerp wordt voor advies voorgelegd samen met een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering « tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 mei 2013 betreffende de bescherming van proefdieren » (61.702/3), waarmee wordt beoogd tegemoet te komen aan andere opmerkingen van de Europese Commissie.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

3. Le préambule doit être remplacé par un arrêté de présentation rédigé comme suit :

« Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre de...

Après délibération,

Arrête :

Le Ministre de... est chargé de présenter au Parlement le projet d'ordonnance dont la teneur suit :»

Article 2

4. L'article 24, § 5, en projet, de la loi du 14 août 1986 mentionne « une procédure » et « la procédure ».

La directive 2010/63/UE mentionne également, il est vrai, « une procédure » et « procédures ». Cette notion est définie à l'article 3, 1, de cette directive comme suit :

« toute utilisation, invasive ou non, d'un animal à des fins expérimentales ou à d'autres fins scientifiques, dont les résultats sont connus ou inconnus, ou à des fins éducatives, susceptible de causer à cet animal une douleur, une souffrance, une angoisse ou des dommages durables équivalents ou supérieurs à ceux causés par l'introduction d'une aiguille conformément aux bonnes pratiques vétérinaires.

Ceci inclut toute intervention destinée ou de nature à aboutir à la naissance ou à l'élosion d'un animal ou à la création et à la conservation d'une lignée d'animaux génétiquement modifiés dans l'une de ces conditions, mais exclut la mise à mort d'animaux à la seule fin d'utiliser leurs organes ou tissus ».

Toutefois, l'article 3, 16, de la loi du 14 août 1986 reproduit cette définition pour définir la notion d'« [e]xpérience sur animaux » (dans le texte néerlandais « [d]ierproef »). Le chapitre VIII de la loi fait également état de « [e]xpériences sur animaux », et non de procédures.

Lorsque la directive 2010/63/UE mentionne « procédures », la loi du 14 août 1986 vise par conséquent les « expériences sur animaux ». On écrira dès lors à l'article 24, § 5, en projet, de la loi du 14 août 1986 « expérience sur animaux » au lieu de « procédure ».

OBSERVATION FINALE

5. Conformément à l'article 61, paragraphe 1, troisième alinéa, de la directive 2010/63/UE, il convient de faire référence à celle-ci dans le projet même ou lors de la publication officielle de celui-ci.

Le Greffier;

Annemie GOOSSENS

Le Président,

Jan SMETS

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

3. De aanhef moet worden vervangen door een indieningsbesluit dat luidt als volgt :

« De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op de voordracht van de Minister van...

Na beraadslaging,

Besluit :

De Minister van... is ermee belast bij het Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :».

Artikel 2

4. In het ontworpen artikel 24, § 5, van de wet van 14 augustus 1986 wordt gewag gemaakt van « een procedure » en van « de procedure ».

Weliswaar wordt in richtlijn 2010/63/EU evenzeer gewag gemaakt van « een procedure » en van « procedures ». Dat begrip wordt in artikel 3, 1, van die richtlijn als volgt gedefinieerd :

« elke al dan niet invasieve handeling ten aanzien van een dier voor experimentele of andere doeleinden, waarvan het resultaat bekend of onbekend is, of onderwijskundige doeleinden, die bij het dier evenveel, of meer, pijn, lijden, angst of blijvende schade kan veroorzaken als het inbrengen van een naald volgens goed diergeeskundig vakmanschap.

Dit omvat iedere handeling waarvan het doel of het mogelijke gevolg de geboorte of het uit het ei breken van een dier is, dan wel het in een dergelijke toestand brengen en houden van een genetisch gemodificeerde dierenvariëteit, maar niet het doden van dieren met als enig doel het gebruik van hun organen of weefsels. »

In artikel 3, 16, van de wet van 14 augustus 1986 wordt die omschrijving evenwel hernommen voor de definitie van het begrip « [d]ierproef » (in de Franse tekst « [e]xpérience sur animaux »). In hoofdstuk VIII van de wet wordt evenzeer gewag gemaakt van « dierproeven », niet van procedures.

Wanneer richtlijn 2010/63/EU het heeft over « procedures », heeft de wet van 14 augustus 1986 het bijgevolg over « dierproeven ». Men schrijft in het ontworpen artikel 24, § 5, van de wet van 14 augustus 1986 dan ook « dierproef » in plaats van « procedure ».

SLOTOPMERKING

5. Er dient overeenkomstig artikel 61, lid 1, derde alinea, van richtlijn 2010/63/EU in het ontwerp zelf of bij de officiële bekendmaking ervan naar de richtlijn te worden verwezen.

De Griffier;

Annemie GOOSSENS

De Voorzitter;

Jan SMETS

PROJET D'ORDONNANCE
modifiant la loi du 14 août
1986 relative à la protection et
au bien-être des animaux

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre chargé du Bien-être animal ;

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre en charge du Bien-être animal est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

CHAPITRE 1^{ER}
Généralités

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

CHAPITRE 2
Modification de l'article 24, § 5, de la loi
du 14 août 1986 relative à la protection
et au bien-être des animaux

Article 2

À l'article 24 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit :

« § 5. « Dans la mesure du possible, la mort doit être évitée en tant que point limite dans une expérience animale et remplacée par des points limites précoces humains. Lorsque la mort ne peut être évitée en tant que point limite, l'expérience animale est conçue de façon :

- a) à entraîner la mort du plus petit nombre d'animaux possible ; et
- b) à réduire le plus possible la durée et l'intensité de la souffrance de l'animal et, autant que faire se peut, à lui assurer une mort sans douleur. » ».

ONTWERP VAN ORDONNANTIE
tot wijziging van de wet van
14 augustus 1986 betreffende de
bescherming en het welzijn der dieren

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister belast met het Dierenwelzijn ;

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister bevoegd voor het Dierenwelzijn wordt ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

HOOFDSTUK 1
Algemeen

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2
Wijziging van artikel 24, § 5, van de wet
van 14 augustus 1986 betreffende de
bescherming en het welzijn der dieren

Artikel 2

In artikel 24 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren wordt paragraaf 5 gewijzigd als volgt :

« § 5. « De dood als eindpunt van een dierproef moet zoveel mogelijk worden vermeden en worden vervangen door in een vroege fase vaststelbare, humane eindpunten. Ingeval de dood niet vermindbaar is als eindpunt, verloopt de dierproef als volgt :

- a) door het veroorzaken van de dood van zo weinig mogelijk dieren ; en
- b) door zoveel mogelijk de duur en de intensiteit van het lijden van het dier te verminderen en, zoveel als kan, een dood zonder pijn te verzekeren. » ».

CHAPITRE 3
L’Institut bruxellois pour la
Gestion de l’Environnement

Article 3

Un article 45ter est inséré dans le chapitre XII de la même loi, libellé comme suit :

« Article 45ter. L’Institut bruxellois pour la Gestion de l’Environnement dispose de la compétence générale afin de faire appliquer cette loi sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale. ».

Bruxelles, le 7 septembre 2017.

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propriété publique,

Rudi VERVOORT

Le Ministre chargé du Bien-être animal,

Pascal SMET

HOOFDSTUK 3
Het Brussels Instituut
voor Milieubeheer

Artikel 3

In hoofdstuk XII van dezelfde wet wordt een artikel 45ter ingevoegd dat luidt als volgt :

« Artikel 45ter. Het Brussels Instituut voor Milieubeheer heeft de algemene bevoegdheid om deze wet toe te passen voor wat betreft het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. ».

Brussel, 7 september 2017.

De Minister-President belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

Rudi VERVOORT

De Minister belast met Dierenwelzijn,

Pascal SMET